



39th CIPS Congress
Niagara Falls, United States
May 10-13, 2018





Le Président de la CIPS
Ferenc Szalay

Chers Amis sportifs,

Nous sommes encore une fois au début d'un grand événement de notre Confédération, le 39^{ème} Congrès de la confédération Internationale de la Pêche Sportive, la CIPS. Un événement important dans ces belles journées de mai sous la beauté charmante des Chutes du Niagara. Un congrès spécial pour des raisons différentes.

Nous allons nous réunir sur le Continent américain après le Congrès de Cancun 2015 – et après le Moyen-Orient, l'Afrique et l'Amérique Centrale, nous sommes pour la première fois en Amérique du Nord. Je sais que cela nécessite de plusieurs sacrifices de la part de nos Fédérations Nationales. Mais nous tous savons, notre Confédération est une organisation mondiale et universelle et la décision du Congrès de la CIPS d'avoir cette assemblée aux Etats-Unis emphatise le fait que la pêche sportive est en train de se développer dans le monde entier, en donnant toujours plus de possibilités pour l'universalité de notre sport outdoor, pour la sauvegarde de l'environnement et la santé des générations futures.

C'est aussi un' occasion spéciale parce que nous nous réunissons pour la première fois aux Etats-Unis, un Pays qui garde une ancienne tradition sportive, riche d'associations sportives très actives pour le développement de notre sport. Je voudrais remercier notre Fédération Américaine membre et nos amis sportifs américains pour avoir pris en charge l'organisation d'un tel important événement pour notre Confédération.

Nous allons discuter au cours de ces trois journées de la situation de la pêche sportive et nous allons quand même mettre en place ce qu'il y a à faire pour l'avenir pour la promotion, le but le plus important de notre communauté de pêche. Nous avons besoin de ces deux opérations importantes pour coordonner nos actions.





Le Président de la CIPS
Ferenc Szalay

Je sais que ce n'est pas une tache simple à accomplir. Mais le développement de notre sport, le futur et le soutien de la pêche sportive surélèvent des questions très importantes, qui nous obligent à renforcer notre activité afin de protéger l'environnement et le monde aquatique – ceux qui sont les instruments les plus importants pour augmenter le prestige de la pêche sportive aux yeux de ceux-là qui n'en ont pas. La pêche sportive côtoie l'amour et la protection pour la nature, le soutien de l'environnement et la sauvegarde et le bien-être de nos partenaires sportifs, les poissons. Comme les fondateurs de notre Confédération disaient il y a 65 ans: "nous désirons toujours déterminer toutes possibles limitations et sacrifices nécessaires pour protéger le monde des animaux aquatiques".

Il y a 65 ans, 20 Fédérations ont fondé la CIPS et, à ce moment, 144 Fédérations Nationales provenant de 77 pays plus un 'organisation de pêche internationale, en représentation d'environ 50 millions de membres, appartiennent à notre Confédération Internationale de Pêche Sportive, la plus grande organisation de pêche, le moteur de la pêche sportive. C'est notre responsabilité et du Congrès d'employer cette influence pour la promotion de notre sport. Toutefois, je suis certain de l'importance que notre sport soit reconnu, à travers notre Confédération, comme part intégrante du mouvement sportif. Cette-ci c'est la raison principale pour laquelle nous avons fait demande de reconnaissance auprès du Comité Olympique International comme sport olympique et pour rendre notre sport plus spectaculaire, plus visible et compréhensible comme priorité pour les média et, à travers les média, pour tout le monde.

Finalement, je souhaite exprimer la bienvenue aux Chutes du Niagara pour ce 39^{ème} Congrès et souhaite à tous les convenus un bon séjour et une bonne occasion pour discuter ensemble et rentrer chez nous avec le plaisir d'avoir effectué une démarche positive pour un futur plein en succès pour notre sport aimé: la pêche sportive.

Ferenc Szalay
Président
Confédération Internationale de la Pêche Sportive

39th CIPS Congress
Niagara Falls, United States
May 10-13, 2018





USAC President

Joel McDearmon

The U.S. Angling Confederation, Inc.
203 Grace Court
State College, PA 16801
814-571-5593

Chers Amis,

C'est avec un grand plaisir que la Confédération Américaine de Pêche Sportive souhaite la bienvenue à toutes Nations aux Chutes du Niagara, Niagara Falls, New York, pour le 39^{ème} Congrès annuel de la CIPS. C'est ainsi un grand honneur pour nous d'avoir été choisi pour accueillir notre premier Congrès.

Niagara Falls, sur la Rivière Niagara, est situé juste sur les confins entre les Etats-Unis et le Canada, dans une position favorable non seulement pour le tourisme, mais aussi pour la pêche exceptionnelle disponible dans cette area.

En conclusion, veuillez accepter notre gratitude pour voyager aux Etats-Unis et je souhaite que vous puissiez passer ici un séjour agréable et productif.

Sincèrement.

Joel McDearmon
President
United States Angling Confederation

39th CIPS Congress

Niagara Falls, United States

May 10-13, 2018





Président et CEO Destination Niagara USA

John H. Percy

Bienvenue à Niagara Falls USA!

Destination Niagara USA est honorée d'accueillir la Confédération Internationale de la Pêche Sportive à Niagara Falls, New York, comme première destination USA pour le Congrès. Puisque notre destination est contournée par les eaux fournis par les Grands Lacs, nous connaissons l'importance de la pêche, soit de loisir que sportive. C'est un endroit parfait pour un championnat futur ou deux!

En tant que vous allez conduire des réunions très importantes, intenses et révolutionnaires en Niagara USA, nous vous promettons que nous allons vous offrir toutes opportunités pour une réelle expérience aux Chutes du Niagara comme vous n'auriez jamais pu imaginer. Les célèbres Chutes du Niagara sont à quelques pas de votre hôtel, entourées de merveilles naturelles à chaque coin de rue. Nous avons aussi beaucoup d'autres surprises dans notre paquet touristique.

Nous avons d'autres attractions qui sont aussi impressionnantes – des promenades sur bateau à propulsion jusqu'aux gorges du Niagara aux visites à travers le Canal historique Erie. Nous avons aussi des restaurants exceptionnels pour satisfaire vos palais. Immergez-vous dans les réelles Niagara Falls USA.

Profitez de nos opportunités de pêche en eau douce, parmi les meilleures dans le monde. Le mois de mai est excellent pour les saumons, les truites et les bass ! Nous avons un groupe professionnels de capitaines de charters qui sont très compétents dans différentes options de pêche, désirant de montrer notre pêche et de pêcher pour cette scène de classe mondiale. Destination Niagara USA est fière de nos ressources naturelles, ainsi que de notre people. Jouissez de votre temps ici et nous vous souhaitons de faire retour plusieurs fois encore. Nous sommes seulement à quelque pas de votre prochaine aventure de pêche.

John H. Percy
President and CEO

39th CIPS Congress

Niagara Falls, United States

May 10-13, 2018





39ème Congrès

Destination Niagara USA

Le 39ème Congrès de la CIPS est accueilli par la United Stated Angling Confederation, en partenariat avec Niagara Tourism & Convention Corporation. Nous promettons des endroits des réunions professionnels, vieux étonnantes et pêches mémorables dans ces endroits historiques. Les organisateurs vont arranger la traduction pendant la réunion en français et en anglais.

Secrétaire USAC

Sean Warner

swarner@usangling.org

+1 612-670-6238

Co-Organisateur

Bill Hilts, Jr.

bhilts@niagarafallsusa.com

Outdoor Promotion Director, Destination Niagara USA

+1 716-282-8992-95

Président USAC

Joel McDearmon

jpmcdarmon@usangling.org

+1 608-797-5921

Vice-président USAC

Tony Forte

tforte@usangling.org

+1 574-202-4877

Comité Organisateurs (avec coopération)

Prof. Claudio Matteoli (CIPS-Italie)

Mme Paola Altobelli, Mme Barbara Durante (CIPS-Italie)

39th CIPS Congress

Niagara Falls, United States

May 10-13, 2018





Information Hotel / Aéroport

Destination Niagara USA

Doubletree by Hilton Niagara Falls

Doubletree by Hilton Niagara Falls
401 Buffalo Avenue
Niagara Falls, New York États-Unis 14303
+1 877-593-2147

L'hôtel est situé sur la rivière Upper Niagara, à l'entrée du Niagara Falls State Park. Un merveilleux chemin de balade / course à pied vous permet de vous rendre depuis l'hôtel jusqu'aux majestueuses chutes d'eau. Et le petit plus : vous pouvez même pêcher tout au long de la rivière !

Informations sur l'hébergement :

Chambres : Au choix, un lit double grande taille (King size) ou deux lits doubles classiques (Queen size)

Nuits supplémentaires: 125 \$ par nuit pour une ou deux personnes. Les repas sont à votre charge. Les participants qui souhaitent des nuits supplémentaires avant / après la conférence doivent régler l'hôtel directement lors de leur arrivée.

Toutes les réunions, conférences, symposiums et cérémonies d'ouverture du Congrès de la CIPS auront lieu au Doubletree by Hilton Niagara Falls. La cérémonie de clôture aura lieu au restaurant Top of the Falls, dans le Niagara Falls State Park.

Transfert depuis / vers l'aéroport international de Buffalo Niagara (BUF) :

Le transfert est proposé gratuitement et organisé par Destination Niagara USA, à qui vos informations d'arrivée et de départ doivent impérativement être communiquées au moment de l'enregistrement. Veuillez préciser vos heures d'arrivée et de départ, le nom de la compagnie aérienne ainsi que les numéros de vol. Aucun transfert ne sera organisé gratuitement si ces informations nous sont communiquées moins de deux semaines avant la date d'arrivée.

39th CIPS Congress

Niagara Falls, United States

May 10-13, 2018





Programme

Destination Niagara Etats-Unis

Jeudi 10 mai 2018

Arrivé et accréditation des délégués

9:00-13:00 réunion du Praesidium de la CIPS

14:00-16:30 Symposiums

17:00 Cérémonie d'ouverture du Congrès et Bienvenue du Président de Destination Niagara USA

19:00 Diner de bienvenue à l'hôtel

Vendredi 11 mai 2018

7:30 Petit-déjeuner

8:00 Accréditation des délégués

8:30-12:30 Assemblée FIPSEd

9:00 les participants de la FIPS-Mer et de la FIPS-Mouche auront l'opportunité de pêcher à la rivière Niagara jusqu'au déjeuner. Départ du bus de l'hôtel avec les participants aux Congrès pour rejoindre le restaurant « Four Points » by Sheraton pour le déjeuner.

10- 10:15 Pause-café

12:45 Départ du bus pour le déjeuner au Restaurant «Four points » by Sheraton

13- 14:00 Déjeuner au Restaurant «Four points » by Sheraton

14:00 Départ du bus pour l'Hôtel Doubletree avec les participants de la FIPS-Mer et FIPS-Mouche. Les participants de la FIPSEd pourront percher sur la Rivière Niagara jusqu'à 17:30 et ils auront le bus qui les accompagnera jusqu'à l'Hôtel Doubletree.

14:30- 17:00 Assemblée de la FIPS-Mer

14:30- 17:00 Assemblée de la FIPS-Mouche

17- 17:15 Pause-café

17:15- 19:00 Assemblées de la FIPS-Mer et de la FIPS-Mouche

19:30 Diner à l'hôtel

Samedi 12 mai 2018

6:30- 7:30 Petit-déjeuner

7:30- 8:00 Accréditation des délégués

8- 9:15 Congrès de la CIPS

9:15- 9:30 Pause-café

9:30- 12:30 Congrès de la CIPS

13:00- 14:00 Diner à l'hôtel

14:30 Départ pour Maid of the Mist et Cave of the Winds adventure

18:30 Diner de Clôture au Restaurant Top of the Falls dans le The Niagara Falls State Park

Dimanche 13 mai 2018

6:30- 8:00 Petit-déjeuner

Départ

39th CIPS Congress

Niagara Falls, United States

May 10-13, 2018





Frais de participation

Prix par délégué du Congrès de la CIPS : 900

\$ (une chambre / une personne)

Cela comprend trois nuitées au Doubletree by Hilton Niagara Falls, la participation à toutes les réunions du Congrès de la CIPS selon le programme, trois petits déjeuners, deux déjeuners, le repas du vendredi soir, les banquets et cérémonies d'ouverture et de clôture, un permis de pêche pour une journée délivré par l'État de New York, un sac de bienvenue, un badge et une activité touristique le samedi après-midi.

Prix par personne accompagnatrice (non-déléguée) : 500 \$ (une chambre / deux personnes)

Cela comprend trois nuitées au Doubletree by Hilton Niagara Falls, trois petits déjeuners, deux déjeuners, le repas du vendredi soir, les banquets et cérémonies d'ouverture et de clôture et une activité touristique le samedi après-midi.

Le règlement peut être effectué par virement bancaire et payé à la Niagara Tourism & Convention Corporation

M&T Bank

Main Cedar Branch

750 Main Street, Niagara Falls, NY 14301

Nom du bénéficiaire :

Niagara Tourism & Convention Corporation

Numéro de routage :

022000046

Numéro de compte

9857250279

Code SWIFT :

MANTUS33 (pour virements étrangers)

Code Chips :

0555

Les virements peuvent être reçus jusqu'à 16 h 00 Heure HAE (heure avancée de l'Est)

39th CIPS Congress

Niagara Falls, United States

May 10-13, 2018





Application

Destination Niagara USA

Application:

voir la fiche d'inscription en annexe à cette invitation.

Les demandes devraient être envoyé à :

Sean Warner
swarner@usangling.org
+1 612-670-6238

Délai de demande:

Avant 25 mars 2018

Les organisateurs doivent envoyer les noms des délégués reçus par les Fédération au Secrétariat de la CIPS de Rome 30 jours avant le Congrès de la CIPS.

Avis important :

Les délégués nécessitant de VISA d'entrée pour les Etats-Unis ne doivent pas hésiter à contacter les organisateurs pour la lettre d'invitation. Nous aurions besoin des informations suivantes : nom, adresse de résidence et numéro de passeport.

SVP, contactez dans le plus bref délai au courriel suivant :

Sean Warner
swarner@usangling.org
+1 612-670-6238

39th CIPS Congress

Niagara Falls, United States

May 10-13, 2018





Excursions

Destination Niagara USA

10 mai 2018 - Aventure de pêche au lac Ontario

Erouvez la pêche de printemps au saumon et à la truite dans le lac Ontario, l'un des cinq Grands Lacs. C'est aussi l'un des meilleures pêcheries d'eau douce du pays pour l'action du saumon quinnat. La pêche aura lieu à partir des ports de Wilson et/ou Olcott, NY à bord d'un bateau à moteur. Tout matériel, snack et boissons seront fournis pour une aventure sur charter de 4 heures à la recherche de saumons et de truites de printemps. De 8h00 jusqu'à midi. Le coût est 75 \$ par personne. Un permis de pêche d'un jour sera inclus.

13 mai 2018 Aventure de pêche dans le cours inférieur de la rivière Niagara

Erouvez la pêche à la truite de printemps dans la partie inférieure de la rivière Niagara, à quelques milles en aval des chutes Niagara. C'est l'un des principales pêcheries de truites du pays. La pêche aura lieu à Lewiston, NY à bord d'un charter. Tout matériel, snack et boissons seront fournis pour une aventure sur charter de 4 heures à la recherche des truites de printemps. De 8h00 jusqu'à midi. Le coût est de 75 \$ par personne. Un permis de pêche d'un jour sera inclus.

Des excursions supplémentaires peuvent être organisées avec les capitaines de zone avant le 10 mai et après le 13 mai si vous le désirez, mais les coûts des tours sur charter peuvent augmenter. En plus de la truite de la rivière Niagara et du saumon et de la truite dans lac Ontario, la pêche au Bass dans le lac Érié et/ou la pêche au doré sont aussi une option. Contactez Bill Hilts, Jr. Au courriel bhilts@niagarafallsusa.com pour plus de détails.

39th CIPS Congress

Niagara Falls, United States

May 10-13, 2018





Histoire

Niagara Falls, NY, USA

Niagara Falls USA - la plus grande merveille naturelle de l'état de New York que nous partageons avec le reste du monde. Cette attraction icône est une attraction incontournable qui est à la fois spectaculaire et charmante. Il n'y a rien de similaire. Cependant, il y a beaucoup plus à Niagara Falls USA que le puissant Niagara. Nous sommes entourés d'eau. Avec deux grands Lacs (Ontario et Érié), la rivière Niagara (au-dessus et au-dessous des chutes Niagara) et le canal Érié, les attractions liées à l'eau abondent. Faites une promenade en bateau à moteur dans la gorge inspirante ou une croisière tranquille à travers le système de verrouillage sur le canal Érié - il y en a pour tout le monde.

Niagara Falls USA est également riche en histoire, le cœur de certains des plus vieux bâtiments du pays à Old Fort Niagara. Une route des vins du Niagara en croissance rapide s'étend à travers le comté et au-delà. La splendeur naturelle de la région ne pourrait pas être plus évidente que par la pléthore d'oiseaux qui migrent chaque printemps et automne ou qui restent dans la région tout au long de l'année. Il y a aussi beaucoup de faune disponible et les Iroquois en proximité et le National Wildlife Refuge et la Tonawanda Wildlife Management Area offrent un excellent point de connexion avec la nature.

Nous offrons quelque chose d'un peu différent pour le Congrès de la CIPS. Vendredi, tous les participants auront une opportunité de pêcher dans la partie supérieure de la rivière Niagara (au-dessus des chutes Niagara) avec certains de nos très talentueux et compétents capitaines de charter et professionnels de bass. Alors que l'Assemblée de la FIPSEd commence, les participants de la FIPS-Mer et de la FIPS-Mouche seront transportés en amont des quais où nous allons avoir notre déjeuner pour pêcher le matin. Toutes les personnes se réuniront pour le déjeuner surplombant la rivière supérieure, puis les participants de la FIPSEd resteront et pêcheront dans l'après-midi alors que les Assemblées FIPS Mer et FIPS-Mouche se poursuivent. Ceci est inclus dans vos frais d'inscription. Nous avons une pêche de niveau mondiale à Niagara Falls aux États-Unis et nous voulons certainement que vous l'appréciez!

39th CIPS Congress

Niagara Falls, United States

May 10-13, 2018





Histoire

Niagara Falls, NY, USA

Vous aurez vraiment l'occasion de découvrir les chutes du Niagara pendant votre séjour ici. Vous pourriez vous tenir au bord des chutes et sentir la brume sur votre visage sous plusieurs points d'avantage. Samedi après-midi, nous espérons vous emmener à bord du Maid of the Mist, célèbre dans le monde entier pour une promenade en bateau différentes des autres (si Mère-nature coopère). Ici vous allez faire une croisière par les chutes américaines et Bridal Veil et diriger vers les chutes Horseshoe où l'eau vous baptisera à la région. C'est un plaisir de vie. L'expérience Cave of the Winds nous permettra de descendre dans les gorges du Niagara pour une vue sur les Bridal Veil Falls, que vous n'avez jamais pensé possible. Après avoir exploré le parc d'État de Niagara Falls, nous allons vers le restaurant Top of the Falls pour prendre un verre de vin, dîner et admirer la vue sur les chutes de Horseshoe. Vous pourrez voir l'illumination nocturne des chutes du Niagara.

Nous avons pris des dispositions pour les invités/pouses pour une aventure de shopping au Fashion Outlets of Niagara Falls États-Unis. Des réductions spéciales sont également disponibles pour certains magasins de souvenirs et restaurants.

S'il vous plaît consulter notre site Web pour plus d'idées et d'informations: www.niagarafallsusa.com

39th CIPS Congress

Niagara Falls, United States

May 10-13, 2018





Area Information

Destination Niagara USA - Venue



NIAGARA FALLS STATE PARK

- N1 Cave of the Winds*
- N2 Goat Island*
- N3 Luna Island*
- N4 Maid of the Mist Boat Tour* | Observation Tower
- N5 Niagara Adventure Theater | Visitor Center
- N6 Niagara Gorge Discovery Center | Niagara Gorge Trailhead Building | Prospect Point
- N7 Niagara Power Plant Ruins*
- N8 Terrapin Point*
- N9 Three Sisters Islands

ATTRACTI0NS

- A1 24 Below Gallery & Cafe
- A2 Aquarium of Niagara
- A3 At the Falls Arcade
- A4 Conference & Event Center Niagara Falls | Castellan Art Museum at the Falls
- A5 Comfort House of Wax
- A6 Fallsview Casino Park
- A7 Niagara Falls Culinary Institute
- A8 Niagara's Wax Museum of History* | Rainbow Air Helicopter Tours*
- A9 Niagara National Park & Casino
- A11 Smokin Joes Native Center
- A12 The Great American Arcade
- A13 Thunder Theater

*Please note: some businesses and attractions are seasonal.

GIFTS & RETAIL

- A1 24 Below Gallery & Cafe
- A7 Niagara Falls Culinary Institute
- Barnes & Noble
- JD's Boutique
- JD's Gift (Thunder Theater)
- Duty Free Americas
- Fallside Cafe and Souvenirs
- Gifts of the Falls Souvenirs*
- Maid of the Mist Gift Shop*
- Ore Niagara Welcome Center | Made in America Store
- Park Place Gift Shop
- Smokin Joe's Native Center
- Third Street Liquors
- Third Sisters Trading Post
- Top of the Falls Gift Shop*

HOTELS

- H1 Comfort Inn "The Pointe"
- H2 Courtyard by Marriott
- H3 Days Inn At The Falls
- H4 Doubletree by Hilton Niagara Falls Fallsview Hotel & Suites
- H5 Hampton Inn Niagara Falls
- H7 Holiday Inn Niagara Falls
- H8 Howard Johnson Closer to the Falls
- H9 Howard Johnson Inn
- H10 Quality Hotel & Suites At The Falls
- H12 Red Maple Inn by the Falls
- H13 Rodeway Inn
- H14 The Red Coach Inn
- H15 The Terrapin Inn
- H16 Sheraton At The Falls
- H17 Wingate by Wyndham

BED & BREAKFASTS

- B1 Butler House
- B2 Hanover House
- B3 Hillcrest Inn Niagara Falls
- B4 Hotel Rankine House
- B5 Park Place Bed & Breakfast
- B6 Rainbow House
- B7 The Ambassador

HOSTELS

- HS1 Gorge View*
- HS2 Wandering Guestshouse & Hostel

DINING

- A1 24 Below Gallery & Cafe
- D1 Delhi Darbar
- D2 Donatello's
- D3 El Gaucho Sweet Spot*
- D4 Hard Rock Cafe Niagara Falls USA
- H10 Halal Lazeeza! Legend's Bar (Ottawa Hotel & Suites)
- D5 Kebabon Indian Restaurant
- D6 Maharaja Restaurant* (Indian)
- D7 Marino's Subs & More
- D8 Momo's Pizza
- D9 Misty Dog Twst of the Mist*
- H3 Niagara American Grill (Days Inn At The Falls)
- H10 Niagara Falls Culinary Institute
- H11 Niagara Falls Culinary Institute
- H12 La Patisserie
- H13 Old Falls Street Deli
- H14 One Niagara Welcome Center
- H15 Parkway Prime Restaurant (DoubleTree by Hilton)
- D11 Power City Eatery
- D12 Punjabi Hut (Indian)
- D13 Pyung Taek House (Korean)
- H14 The Royal Coach Inn
- D14 Rock Burger
- A10 Seneca Niagara Resort & Casino
- Blues Burger Bar
- Gold Stone Creamery
- Koi
- La Cascata
- Market Express
- Pulse Arena
- Three Sisters Cafe
- Thunder Falls Buffet
- Tropicana
- Western Door Steak House
- H16 Sheraton At The Falls
- Rainforest Cafe
- Starbuck
- Sweet Treats Shop*
- TG I Fridays
- A11 Smokin Joes Native Center
- Halal Indian & Pakistani Restaurant
- Smokin Joes Coffee House
- Swing Indian Cuisine
- D16 The Craft Kitchen & Bar
- D17 Third Street Retreat Eatery & Pub
- H7 Tony Roma's (Holiday Inn)
- H15 Twisted Olives
- Wingate by Wyndham
- Wingate Restaurant (Terrapin Inn)
- D19 Wine on Third
- D20 Zaka Indian Cuisine

1-877-FALLS US | niagarafallusa.com | @niagarafallusa



39th CIPS Congress

Niagara Falls, United States

May 10-13, 2018





Area Information

Destination Niagara USA - Venue

Your one stop for non-stop adventure.



NIAGARA FALLS USA OFFICIAL VISITOR CENTER

Conveniently located just minutes from Niagara Falls State Park, the Niagara Falls USA Official Visitor Center can provide enough information to fuel an epic adventure. Our knowledgeable staff can help you figure out what to do, where to go and how to get there, in addition to an array of services.

HOURS OF OPERATION

- May 15 – September 15: 8:30 AM – 7:00 PM
- September 16 – May 14: 8:30 AM – 5:00 PM

TAXI COMPANIES

A-1 Taxi
Niagara Falls & Surrounding Areas
Niagara Falls, NY 14303
(716) 262-1111
a-onetaxi.com

Auto Transportation
Niagara Falls & Surrounding Areas
Niagara Falls, NY 14304
(716) 283-8294
[previewthefalls.com](http://www.previewthefalls.com)

Airport Taxi Service
Niagara Falls & Surrounding Areas
Niagara Falls, NY 14303
(716) 633-8294
buffaloairporttaxi.com

Blue United Taxi
Niagara Falls & Surrounding Areas
Niagara Falls, NY 14303
(716) 285-3333

Diamond Taxi
Niagara Falls & Surrounding Areas
Niagara Falls, NY 14303
(716) 285-8888
diamondstaxi.com

LaSalle Taxi
Niagara Falls & Surrounding Areas
Niagara Falls, NY 14303
(716) 284-8833

BIKE RENTALS

Niagara Falls Bike Rentals
Old Falls & Prospect Street
Niagara Falls, NY 14303
(716) 345-5446
fallsstreet.com

Preview The Falls Bicycle Rental
6720 Buffalo Avenue
Niagara Falls, NY 14304
(716) 818-9589
previewthefalls.com

WHEELCHAIR AND RENTAL SERVICES

Affordable Wheelchair Van Service
Medical Transportation
38 South Niagara Street
Lockport, NY 14094
(716) 433-2222

Buffalo Niagara Baby Rental
Niagara Falls & Surrounding Areas
(716) 525-8884
buffaloniarababyrental.com

Honeymoon Capital Souvenirs
Wheelchair Rentals
16 Portage Boulevard
Niagara Falls, NY 14303
(716) 285-6117

HSS Home Medical Equipment & Supplies
6967/Wheeler Road
Wheatfield, NY 14304
(716) 283-4879 | (888) 638-4477
healthsys.net

Niagara Falls Bike Rentals
Wheelchair Rentals
Old Falls & Prospect Street
Niagara Falls, NY 14303
(716) 345-5446
fallsstreet.com

Niagara Falls State Park Visitor Center
Wheelchair Rentals
Niagara Falls State Park
Prospect Park
Niagara Falls, NY 14303
(716) 278-1796
niagarafallstatepark.com

ATM & CURRENCY EXCHANGE
Envoy/EFX
Fashion Outlets of Niagara Falls, USA
1900 Military Road
Niagara Falls, NY 14304
(716) 297-4654
fashionoutletsniagara.com

Seneca Niagara Resort & Casino
500 Falls Street
Niagara Falls, NY 14303
(716) 299-1100 | (877) 873-6322
senecacasininos.com

OTHER IMPORTANT NUMBERS

Niagara County Sheriff
(non-emergency)
(716) 438-3393

Niagara Falls Police
(non-emergency)
(716) 286-4711

Poison Control Center
(800) 222-1222

U.S. Coast Guard
(search/rescue)
(716) 843-9527

1-877-FALLS US | niagarafallusa.com | [@niagarafallusa](https://www.instagram.com/niagarafallusa) 

39th CIPS Congress

Niagara Falls, United States

May 10-13, 2018





Formulaire de renseignements pour un visa aux États-Unis

Veuillez envoyer le formulaire complété à swarner@usangling.org

Informations personnelles

Nom complet :

Nom de famille _____ *Prénom* _____ *Initiale 2^{ème} prénom* _____

Adresse :

Numéro et rue _____ *Appartement / Bâtiment* _____

Ville _____ *Pays* _____ *Code postal* _____

Téléphone fixe :

_____ Téléphone portable : _____

E-mail :

Numéro de passeport :

Date de délivrance :

_____ Date d'expiration : _____

Pays de délivrance :

Numéro de visa Schengen
(EUR seulement)

Visites précédentes aux
États-Unis / Canada (oui / non) : _____

But du voyage

Un événement

Congrès CIPS / FIPS

But :

**Congrès international de la pêche
sportive**

**United States Angling Confederation
(Confédération américaine de la
pêche à la ligne)**

Rôle :

Délégué national

Organisme d'accueil : **pêche à la ligne**

Lieu :

**Doubletree by Hilton
Niagara Falls**

Ville / État

Niagara Falls, New York, États-Unis

Téléphone de l'hôtel :

+ 1 716 524 3333

Téléphone de l'hôte : **+1 612 670 6238**

Date de début :

06 mai 2018

Date de fin :

20 mai 2018

Coordonnées du contact d'urgence

Nom complet :

Nom de famille _____ *Prénom* _____ *Initiale 2^{ème} prénom* _____

Adresse :

Numéro et rue _____ *Appartement / Bâtiment* _____

Ville _____ *Pays* _____ *Code postal* _____

Téléphone principal :

_____ Autre numéro de téléphone : _____

Lien de parenté :

39^{ème} Congrès de la CIPS 2018 Niagara Falls USA 10-13 mai 2018

Formulaire d'inscription

La date limite d'inscription est fixée au 1^{er} avril 2018.

Délégué(e) : Incription 900 \$ USD

Nom de famille : _____ Prénom : _____

Nation (Fédération nationale) : _____

Numéro et rue : _____

Ville : _____ Pays : _____

Téléphone : _____ E-mail : _____

- Désirez-vous pêcher le vendredi ? OUI NON
- Etes-vous jamais eu en possession d'une License de Pêche des Etats-Unis ? OUI NON
- Si nous, SVP répondez :

Date de naissance : _____

Couleur des yeux : _____

Hauteur : _____

Femme/Homme : _____

Allez-vous participer à la pêche du jeudi, 10 mai ou dimanche, 13 mai ? OUI NON

Chaque jour de pêche cout 75 \$ USD et ce montant comprend charter équipé, transport, License de pêche, snack et boisson. Il n'y aura pas de remboursement et places limités.

Jeudi, 10 mai 8h00 – 12h00

Dimanche, 13 mai 8h00 – 12h00

Allez-vous amener un ami ? OUI NON

Personne accompagnatrice : Incription 500 \$ USD

Nom de famille : _____ Prénom : _____

Nation (Fédération nationale) : _____

Numéro et rue : _____

Ville : _____

Téléphone : _____

- Désirez-vous pêcher le vendredi ? OUI NON
- Etes-vous jamais eu en possession d'une License de Pêche des Etats-Unis ? OUI NON
- Si nous, SVP répondez :

Date de naissance : _____

Couleur des yeux : _____

Hauteur : _____

Femme/Homme : _____

Allez-vous participer à la pêche du jeudi, 10 mai ou dimanche, 13 mai ? OUI NON

Chaque jour de pêche cout 75 \$ USD et ce montant comprend charter équipé, transport, License de pêche, snack et boisson. Il n'y aura pas de remboursement et places limités.

Jeudi, 10 mai 8h00 – 12h00

Dimanche, 13 mai 8h00 – 12h00

Pays : _____

E-mail : _____

Hébergement :

Un lit

Deux lits

Date d'arrivée : _____ Date de départ : _____

*Toute nuitée supplémentaire devra être réglée directement à l'hôtel à l'arrivée à 125 \$ USD. Carte de crédit requise pour garantie

Info CC _____

Détails du vol :

Un transfert gratuit depuis / vers l'aéroport international de Buffalo Niagara (BUF) sera mis à disposition les mercredi 9 et jeudi 10 mai et les samedi 12 et dimanche 13 mai 2018

Date et heure d'arrivée : _____ N° de vol _____ Compagnie aérienne : _____

Date et heure de départ : _____ N° de vol _____ Compagnie aérienne : _____

*Avez-vous besoin que l'on vienne vous chercher à l'aéroport ?

Oui Non

*Avez-vous besoin que l'on vous emmène à l'aéroport ?

Oui Non

*Pour le transfert, veuillez contacter M. Dawn Fudge dawn@overthefallstours.com pour la réservation

Veuillez indiquer la langue dans laquelle vous préférez communiquer pendant

le Congrès de la CIPS :

Anglais

Français

Veuillez indiquer si vous arrivez en voiture

Oui

Non

PAIEMENT

Information carte de crédit

Pour les transferts de banque, contactez pfekete@niagarafallsusa.com

*note pour le transfert : toute inscription ne sera pas accepté en faute de reception du transferts de banque dans les 7 jours suivants.

*écran de note après l'inscription est fermé. Contactez rdarone@niagarafallsusa.com pour inscriptions en retard, seule les payements à travers la carte de crédit seront acceptés.